

Согласовано

Общество с ограниченной ответственностью КАРЛ ШТОРЦ –
Эндоскопы ВОСТОК (ООО КШТЭ ВОСТОК)

Организация

Россия, 115114, г. Москва, Дербеневская набережная, 7, стр. 4
Адрес

Генеральный директор
Должность

Мартин Пьер Колас
Фамилия, Имя

23.08.2023
Дата ДД.ММ.ГГГГ

Подпись/Signature



Фотографические изображения

Аппарат универсальный электромеханический хирургический UNIDRIVE SELECT

2023



Рис. 1. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Транспортная упаковка



Рис. 2. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Вторичная упаковка.



KARL STORZ SE & Co. KG
Dr.-Karl-Storz-Straße 34
78532 Tuttlingen/Germany

STORZ
KARL STORZ — ENDOSKOPE

REF UM600

SN W000282

QTY 1

de KARL STORZ UNIDRIVE Select
en KARL STORZ UNIDRIVE SELECT
fr KARL STORZ UNIDRIVE Select
it KARL STORZ UNIDRIVE Select
es KARL STORZ UNIDRIVE Select
pt KARL STORZ UNIDRIVE Select

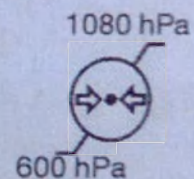
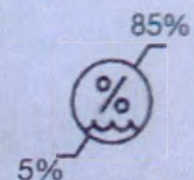
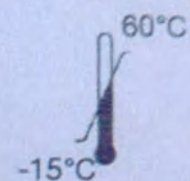


Rx only MD

2021-09-17

 www.karlstorz.com/ifu

UDI (01)04048551431603(11)210917(21)W000282(422)756



CE 0123

Рис. 3. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Маркировка на вторичной упаковке



Рис. 4. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Первичная упаковка

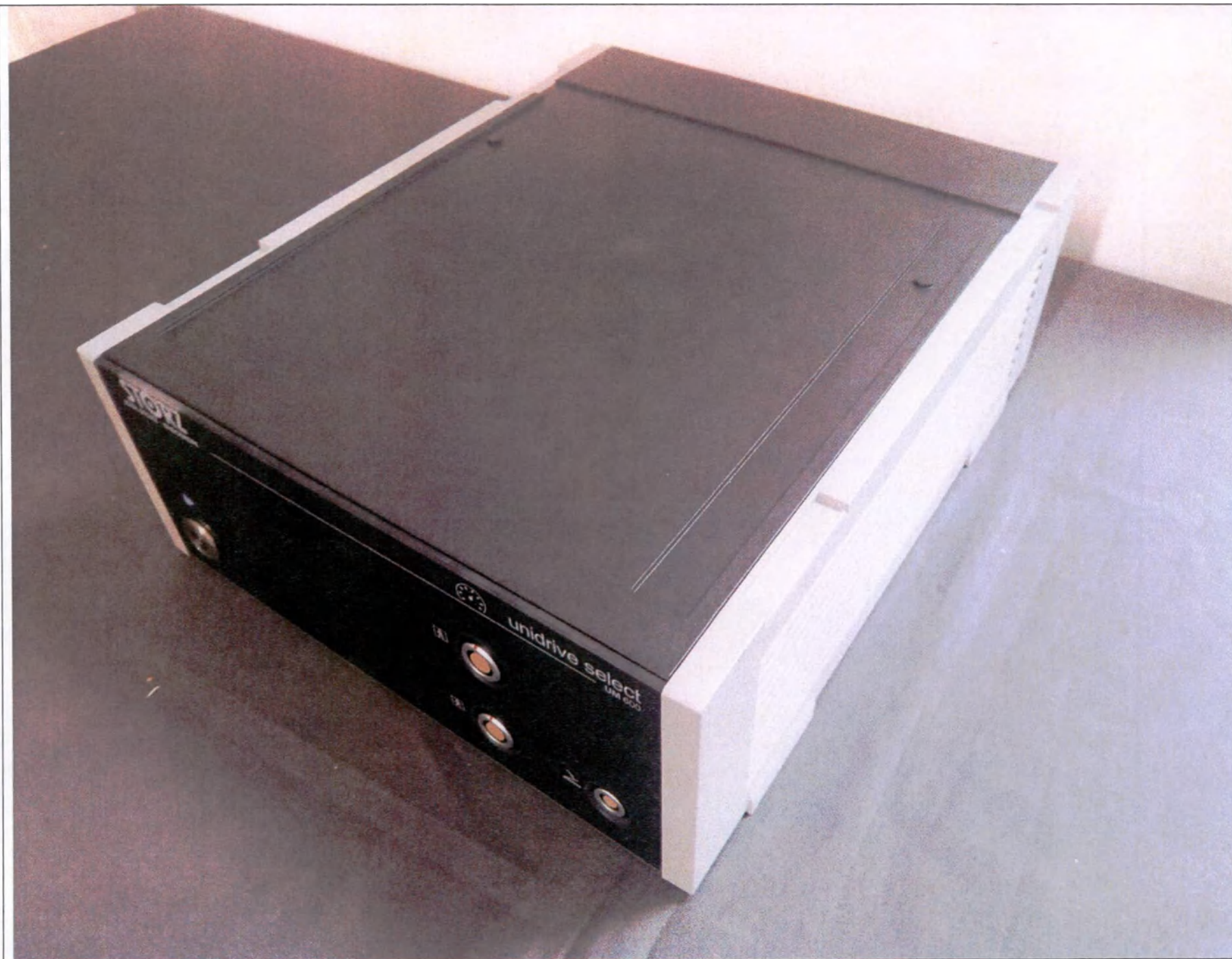


Рис. 5. Аппарат UNIDRIVE SELECT



Рис. 6. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Передняя панель



Рис. 7. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Маркировка на передней панели



Рис. 8. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Маркировка на передней панели

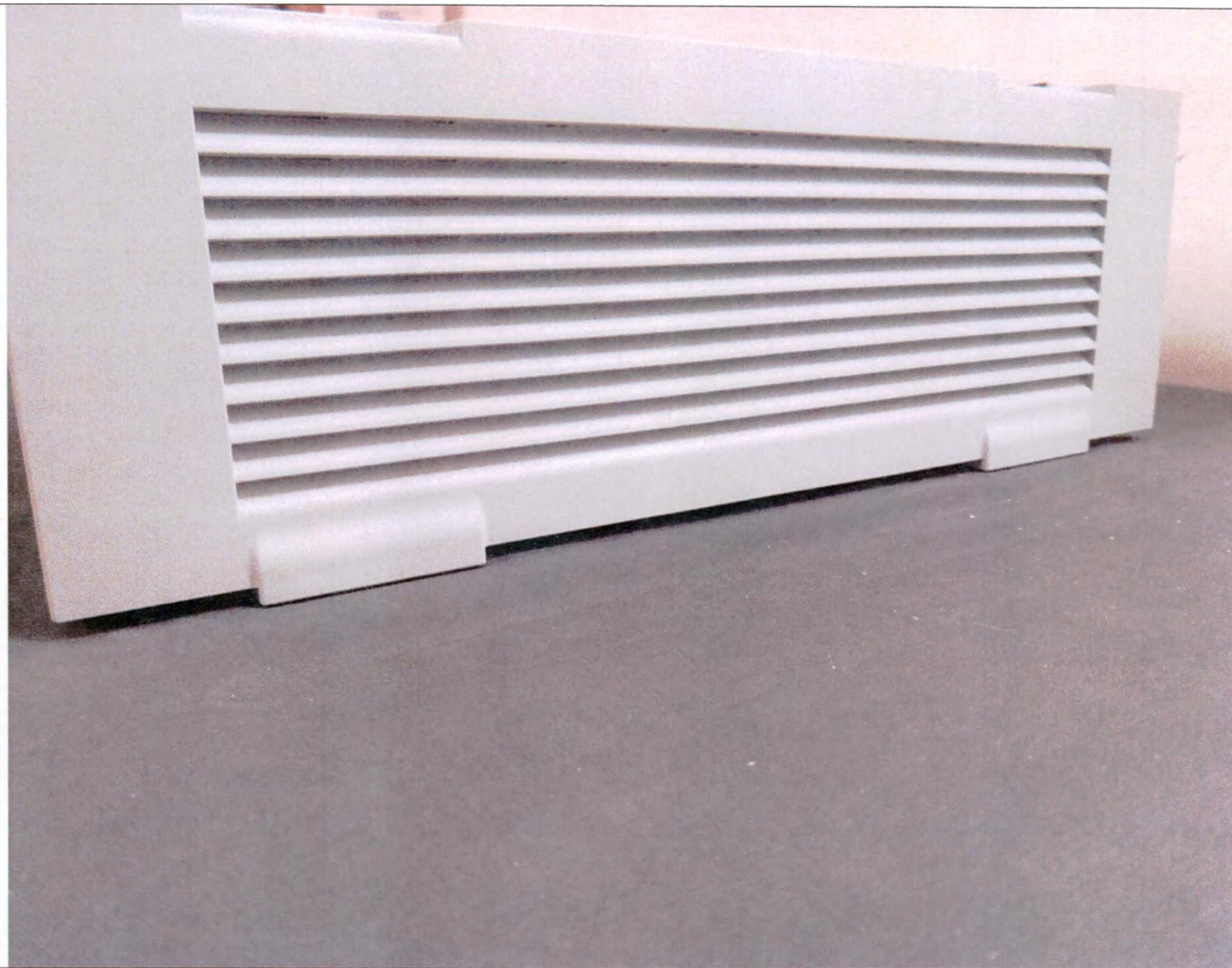


Рис. 9. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Боковая панель

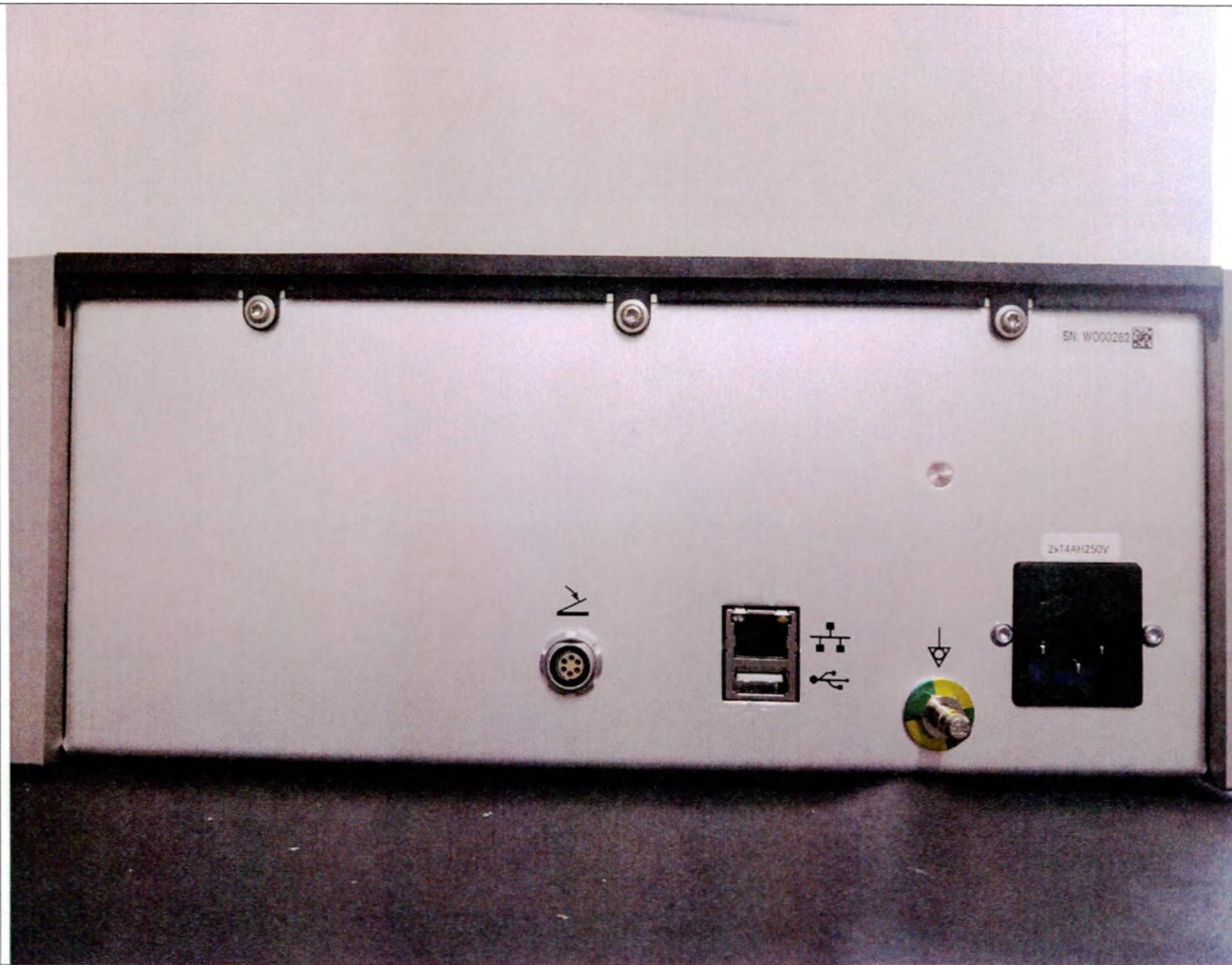


Рис. 10. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Задняя панель



Рис. 11. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Маркировка на задней панели



KARL STORZ SE & Co. KG
Dr.-Karl-Storz-Straße 34
78532 Tuttlingen/Germany

STORZ
KARL STORZ — ENDOSKOPE

Model : UM600
Voltage : 100-240 VAC

Classification IEC
Class I IPX1

Frequency : 50/60 Hz

Power : 200 VA



: 2021-09

MD

Rx only



0123



C

US

SN: W000282



(01) 04048551431603

(21) W000282

AN: UM600

ON

OFF

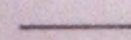


Рис. 12. Аппарат UNIDRIVE SELECT. Маркировка на образце

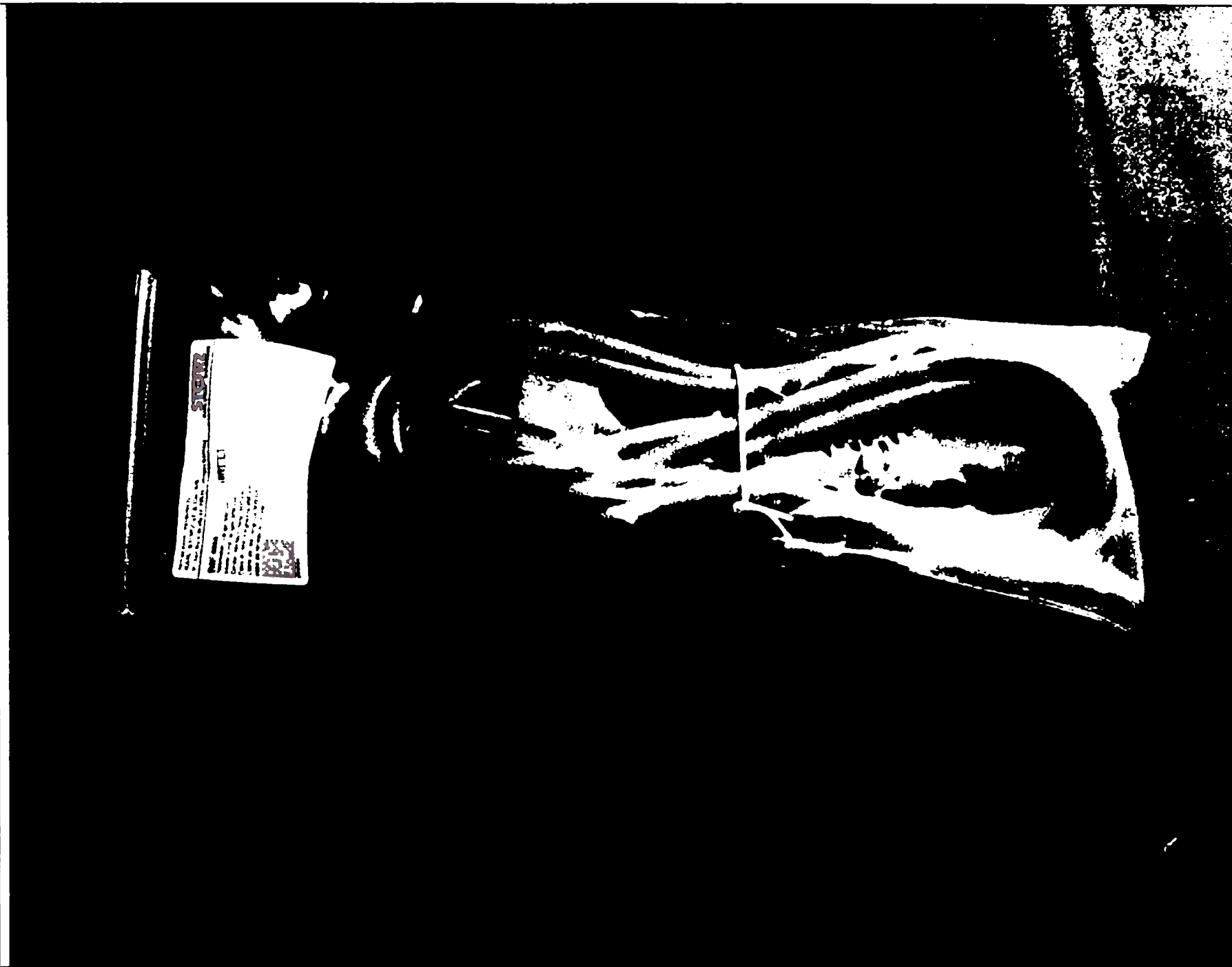


Рис. 13. Кабель сетевой, длина 300 см. Потребительская упаковка

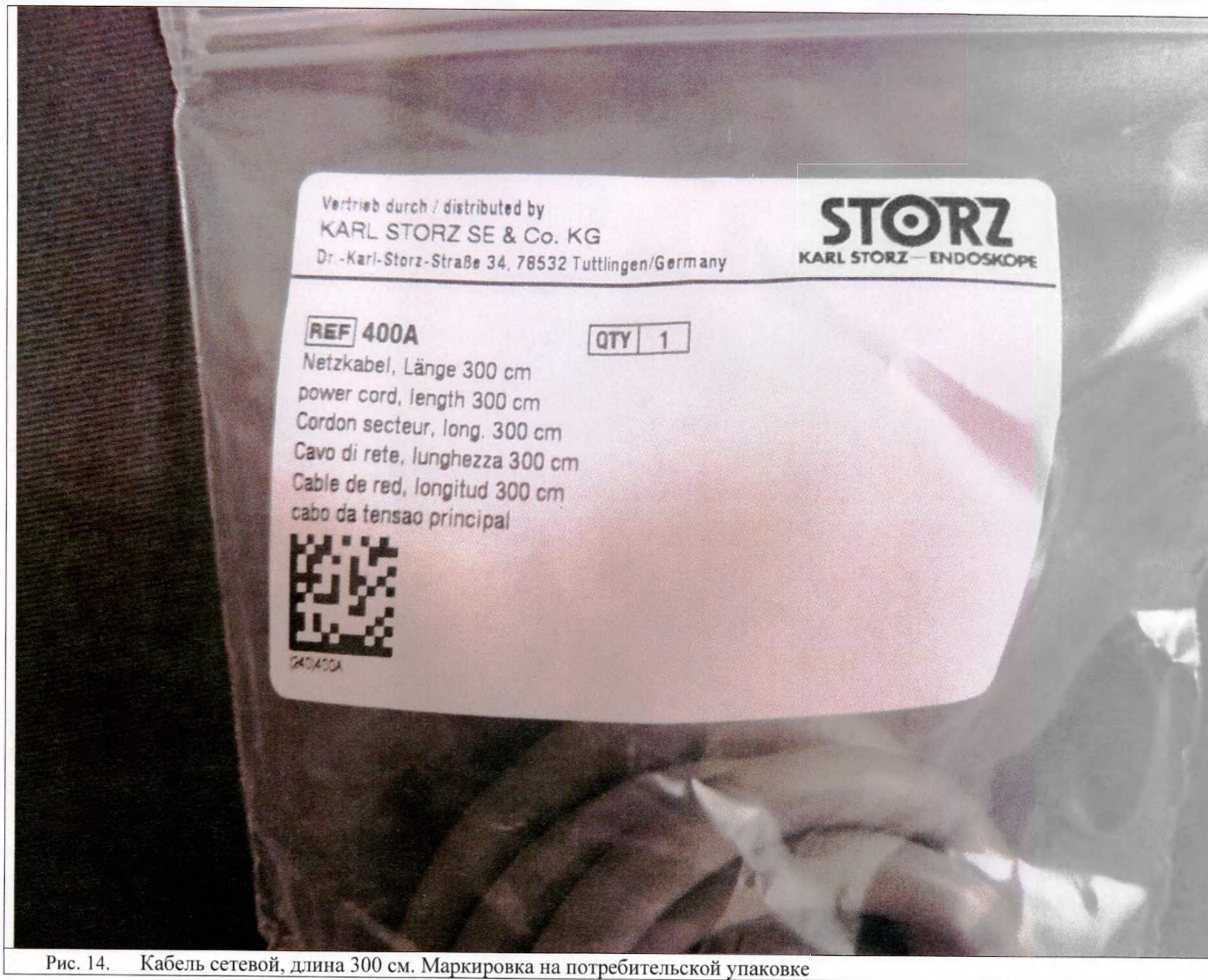


Рис. 14. Кабель сетевой, длина 300 см. Маркировка на потребительской упаковке

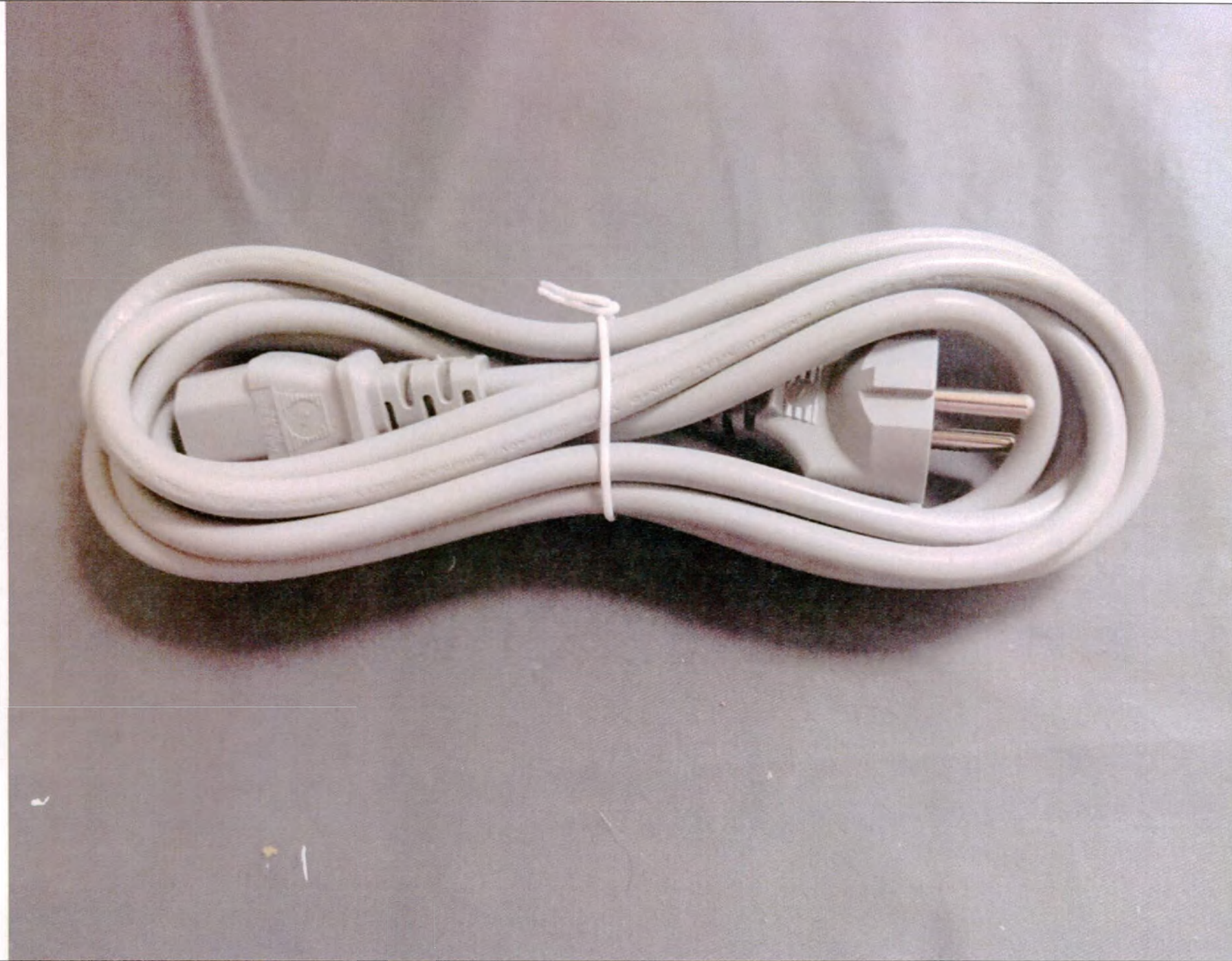


Рис. 15. Кабель сетевой, длина 300 см.

[На бланке компании «КАРЛ ЦИТОРЦ СЕ и Ко. КТ»]

Английский язык

Инструкции по применению
UNIDRIVE Select



Рис. 16. Инструкция по эксплуатации



Рис. 17. Кабель для выравнивания потенциалов, длина 500 см. Потребительская упаковка

Vertrieb durch/distributed by
KARL STORZ SE & Co. KG
Dr.-Karl-Storz-Straße 34,
78532 Tuttlingen/Germany

STORZ
KARL STORZ ENDOSKOPE

REF 20010270

QTY 1

Potentialausgleichskabel, Länge 500 cm
Potential Equalization Cable, 500 cm
Cable de compensation de potent., 500 cm
Cavo a presa equipotenziale, 500 cm
Cable regulador de potencial, 500 cm
Cabo equalizador de potencial, 500 cm



(240)20010270

Рис. 18. Кабель для выравнивания потенциалов, длина 500 см. Маркировка на потребительской упаковке

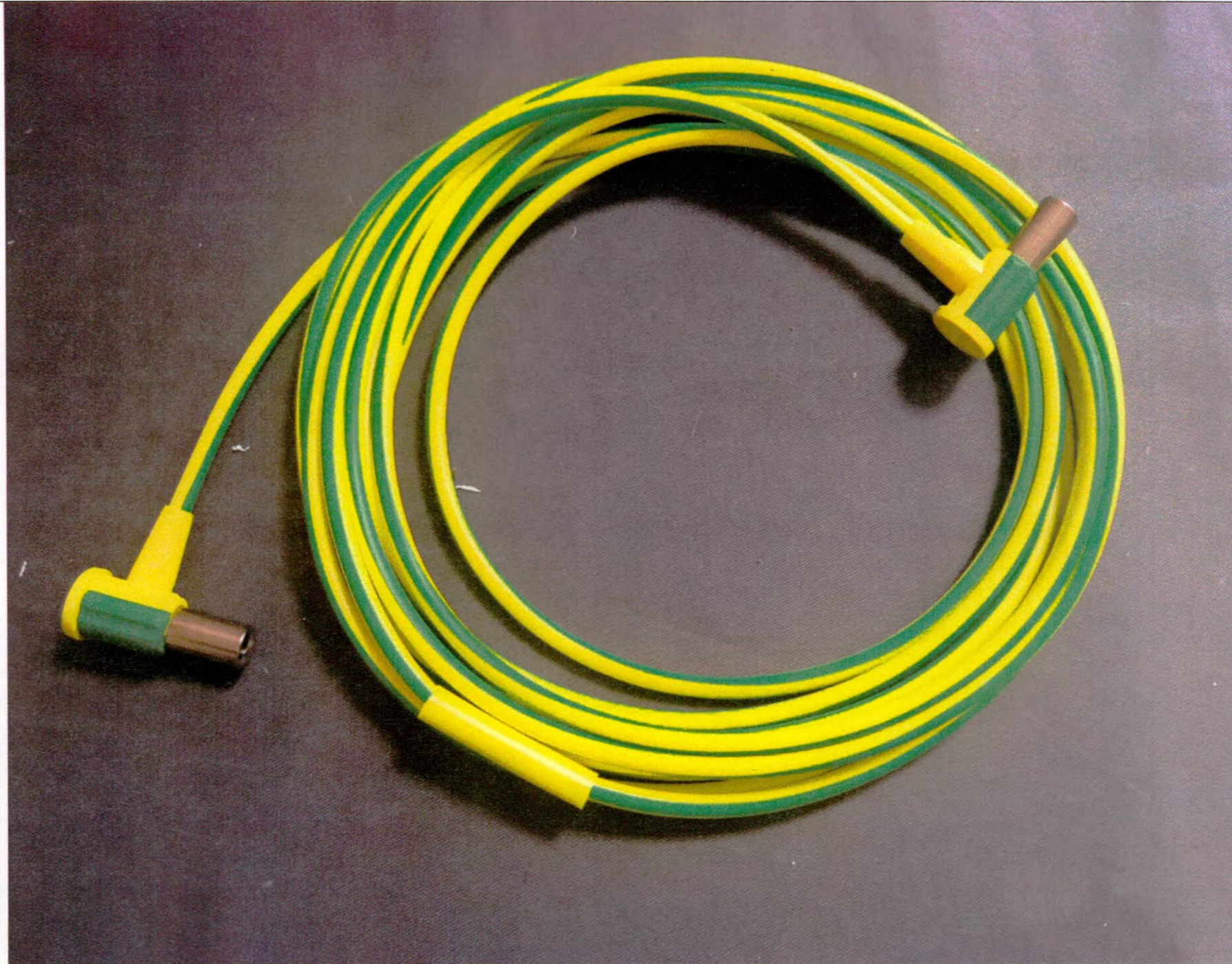


Рис. 19. Кабель для выравнивания потенциалов, длина 500 см



Рис. 20. Кабель коммутационный, серый, длина 200 см. Потребительская упаковка



Рис. 21. Кабель коммутационный, серый, длина 200 см. Маркировка на потребительской упаковке



Рис. 22. Кабель коммутационный, серый, длина 200 см



Рис. 23. Кабель коммутационный, синий, длина 200 см. Потребительская упаковка

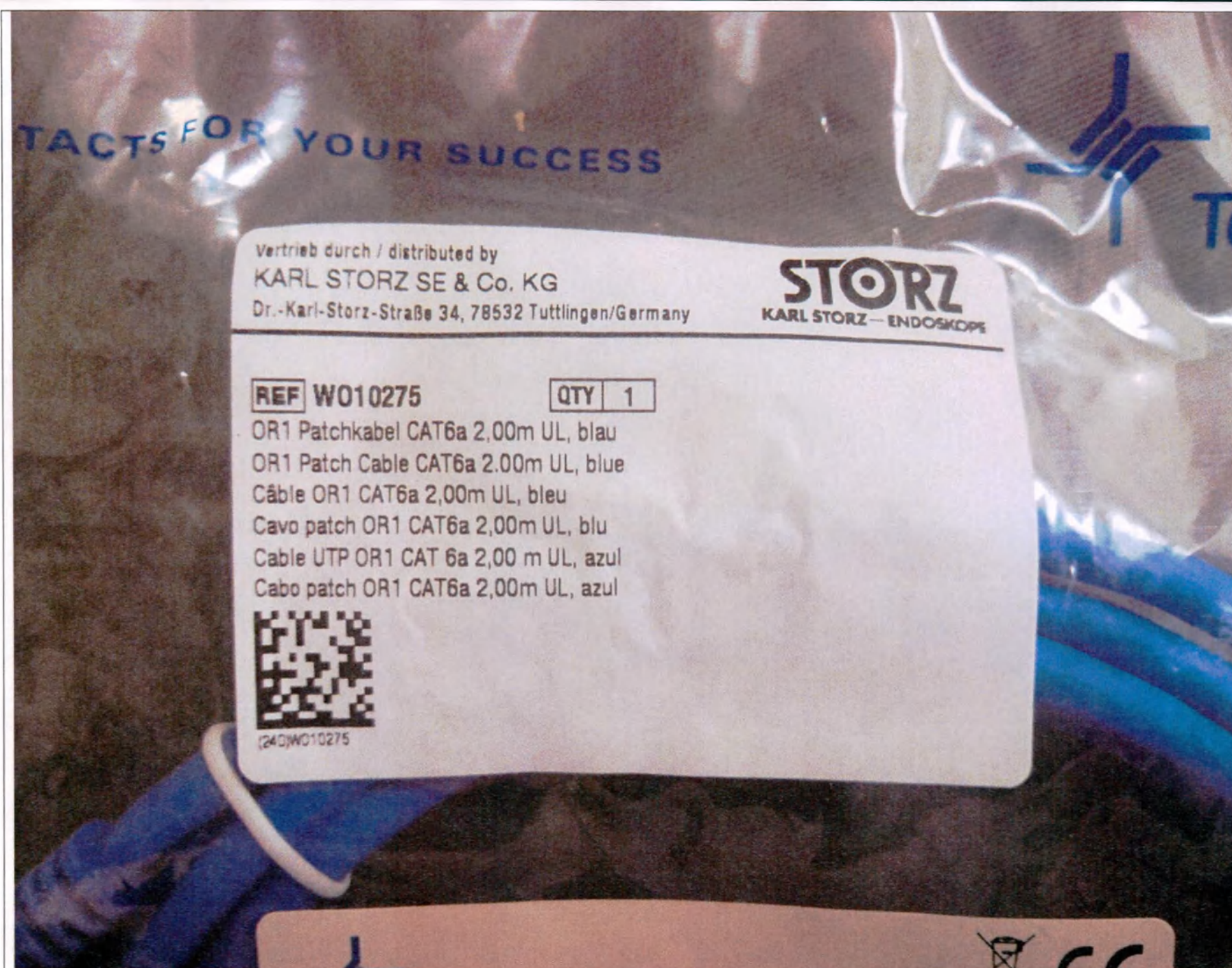


Рис. 24. Кабель коммутационный, синий, длина 200 см. Маркировка на потребительской упаковке



Рис. 25. Кабель коммутационный, синий, длина 200 см

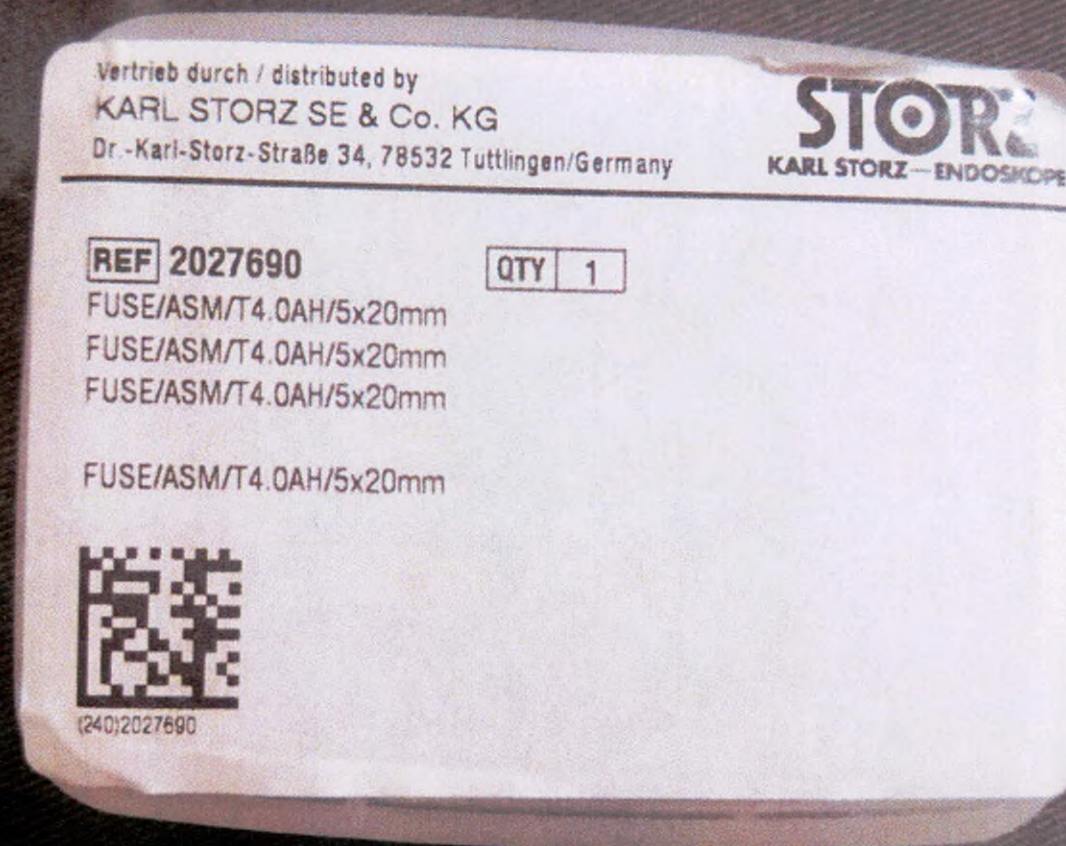


Рис. 26. Предохранитель Т 4,0 АН, 5 х 20 мм. Потребительская упаковка

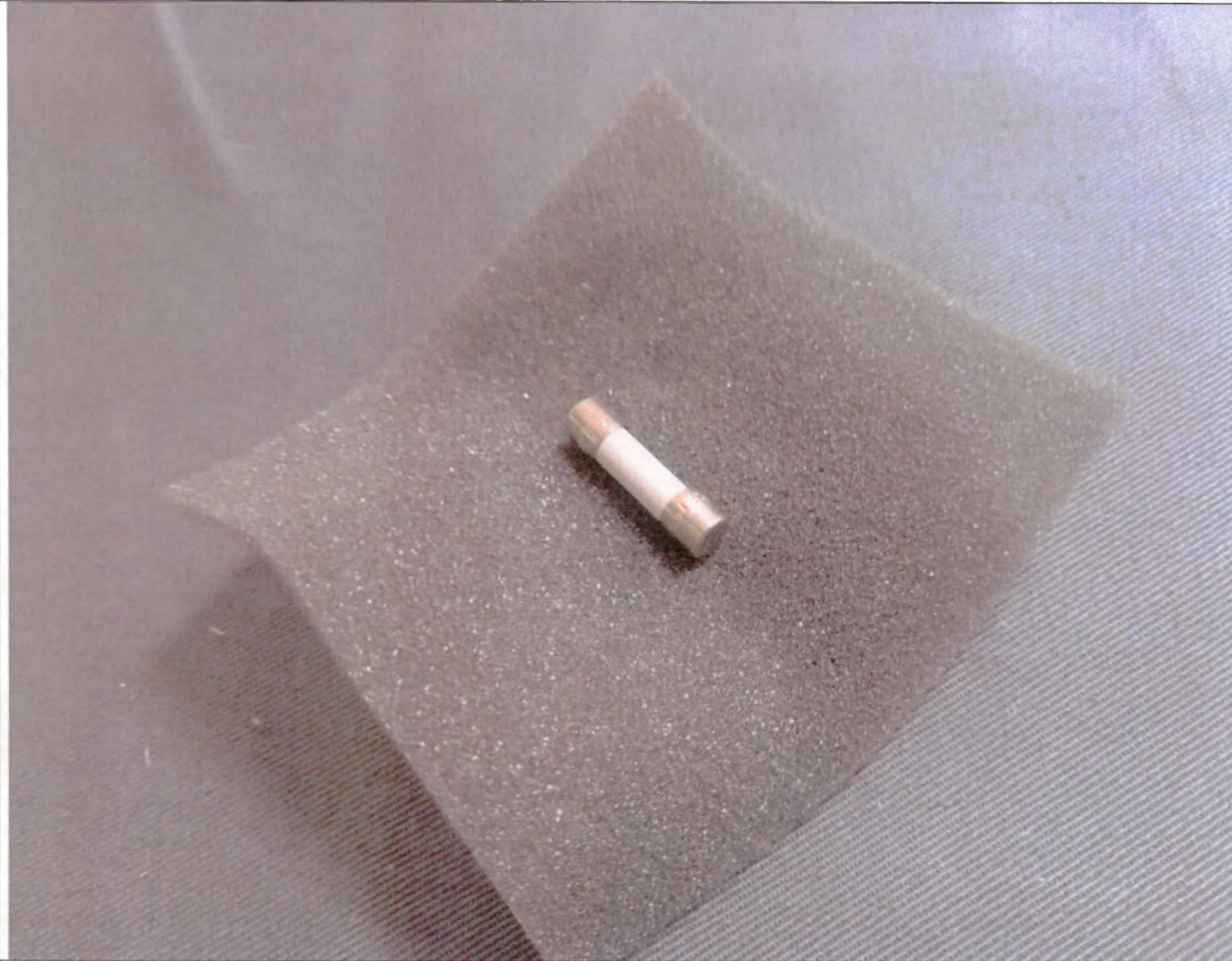


Рис. 27. Предохранитель Т 4,0 АН, 5 x 20 мм



Рис. 28. Предохранитель Т 4,0 АН, 5 x 20 мм



Рис. 29. Переключатель двухпедальный. Вторичная упаковка



KARL STORZ SE & Co.KG
Dr.-Karl-Storz-Straße 34
78532 Tuttlingen / Germany

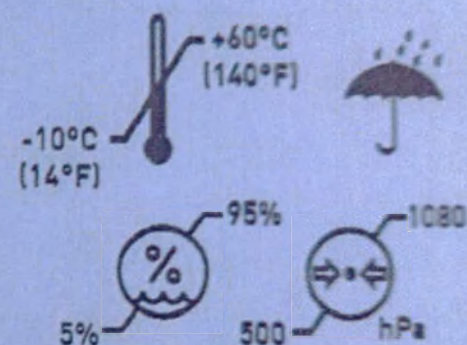
STORZ
KARL STORZ — ENDOSKOP

REF UF201

SN WP00026

QTY 1

Zweipedal-Fußschalter, einstufig
Two-Pedal Footswitch, one-stage
Commutateur à pédale double, un niveau
Interruttore a doppio pedale, un livello
Interruptor de doble pedal, un nivel
Interruptor de pedal duplo, com um estágio



(01)04048551435403(240)UF201(21)WP00026

MD Rx Only

CE 0123

Рис. 30. Переключатель двухпедальный. Маркировка на вторичной упаковке



Рис. 31. Переключатель двухпедальный. Первичная упаковка



Рис. 32. Переключатель двухпедальный



Рис. 33. Переключатель двухпедальный

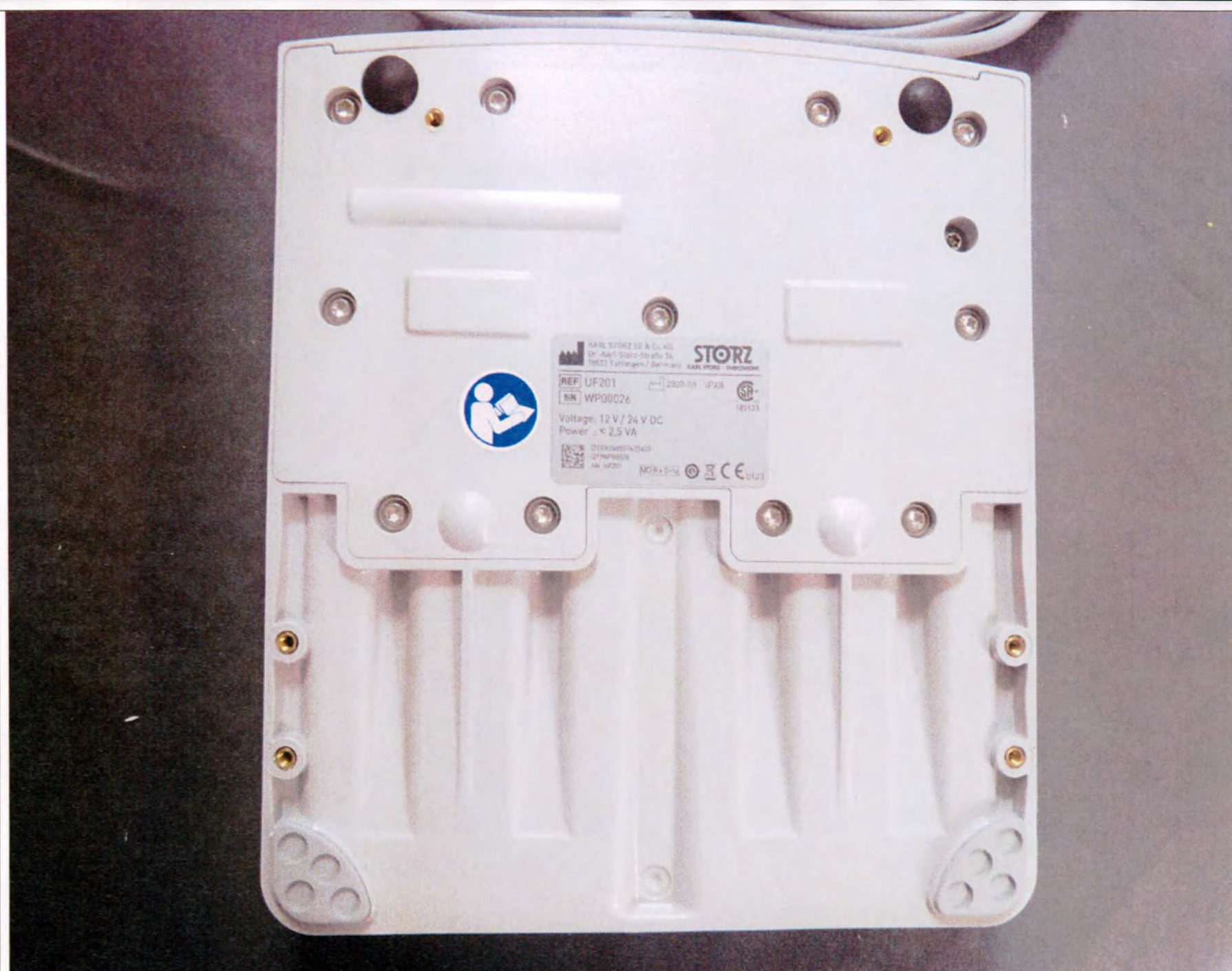


Рис. 34. Переключатель двухпедальный



Рис. 35. Переключатель двухпедальный. Маркировка на образце



Рис. 36. Переключатель двухпедальный, беспроводной, в составе. Вторичная упаковка



KARL STORZ SE & Co.KG
Dr.-Karl-Storz-Straße 34
78532 Tuttlingen / Germany

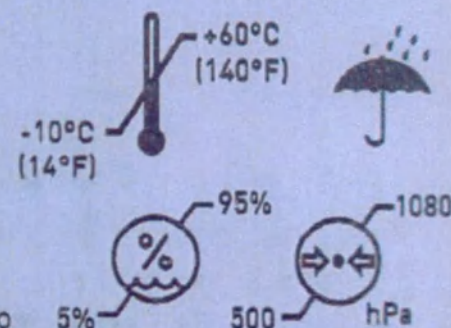
STORZ
KARL STORZ — ENDOSKOPE

REF UF201W

SN XP00021

QTY 1

Zweipedal-Fußschalter, einstufig, wireless
Two-Pedal Footswitch, one-stage, wireless
Commutateur à pédale double, un niveau, sans fil
Interruttore a doppio pedale, un livello, wireless
Interruptor de doble pedal, un nivel, inalámbrico
Interruptor de pedal duplo, com um estágio, sem fio



MD **Rx Only**

CE 0123

(01)04048551435410(240)UF201W(21)XP00021

Рис. 37. Переключатель двухпедальный, беспроводной, в составе. Маркировка на вторичной упаковке



Рис. 38. Переключатель двухпедальный, беспроводной, в составе. Первичная упаковка



Рис. 39. Переключатель двухпедальный, беспроводной



Рис. 40. Переключатель двухпедальный, беспроводной

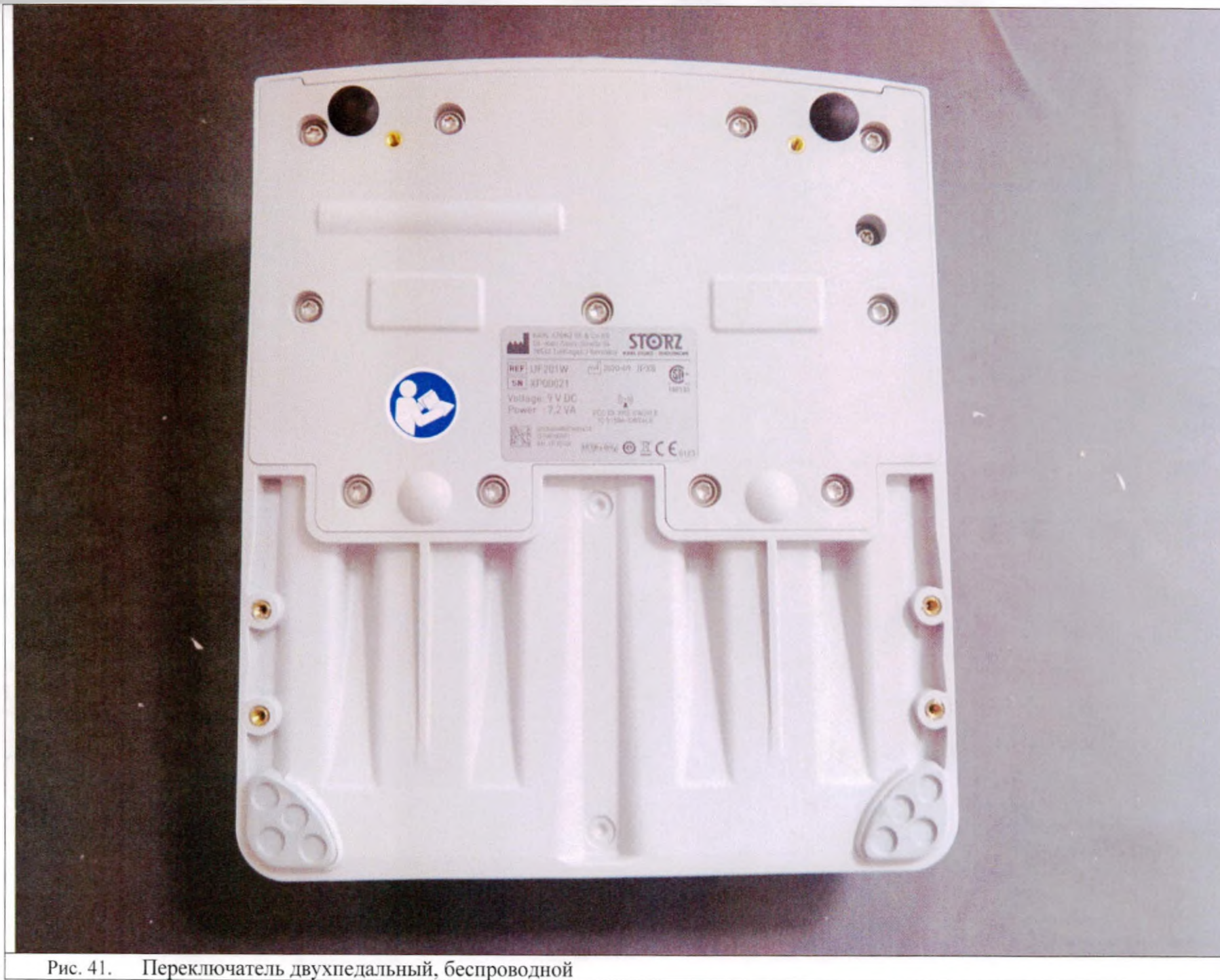


Рис. 41. Переключатель двухпедальный, беспроводной

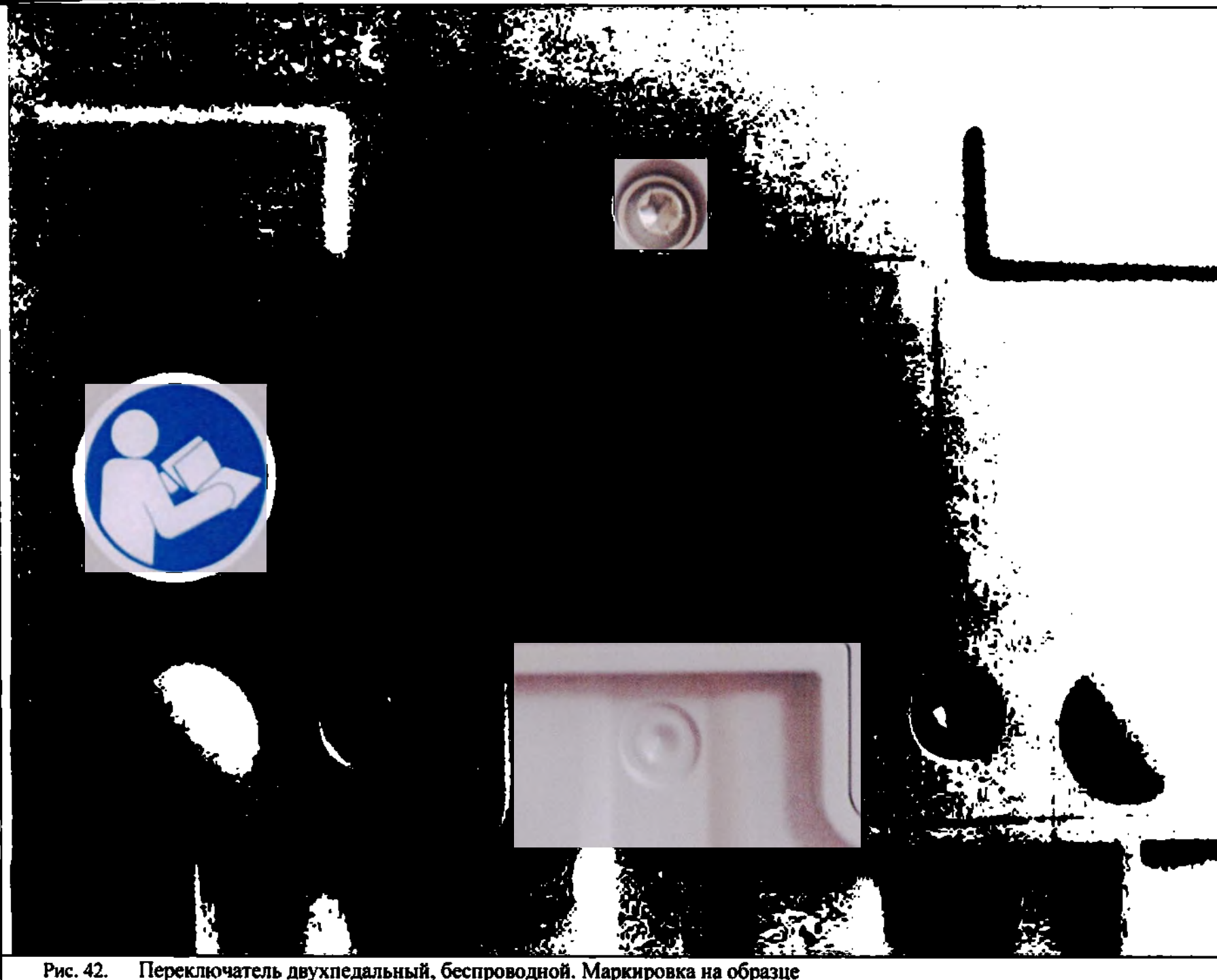


Рис. 42. Переключатель двухпедальный, беспроводной. Маркировка на образце



Рис. 43. Ресивер. Потребительская упаковка



Рис. 44. Ресивер. Потребительская упаковка



Рис. 45. Ресивер



Рис. 46. Ресивер

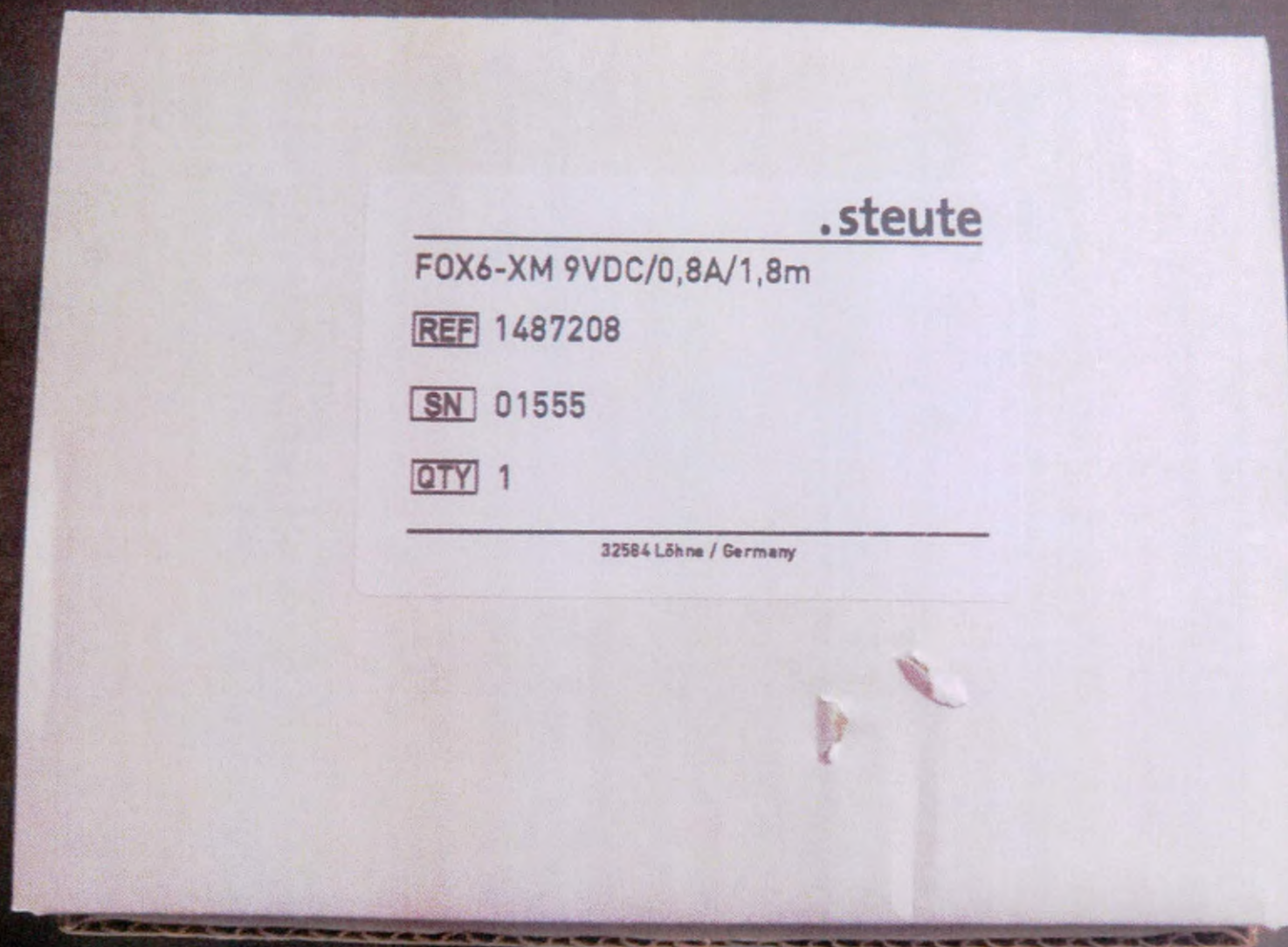


Рис. 47. Комплект вставного блока питания, в составе. Потребительская упаковка

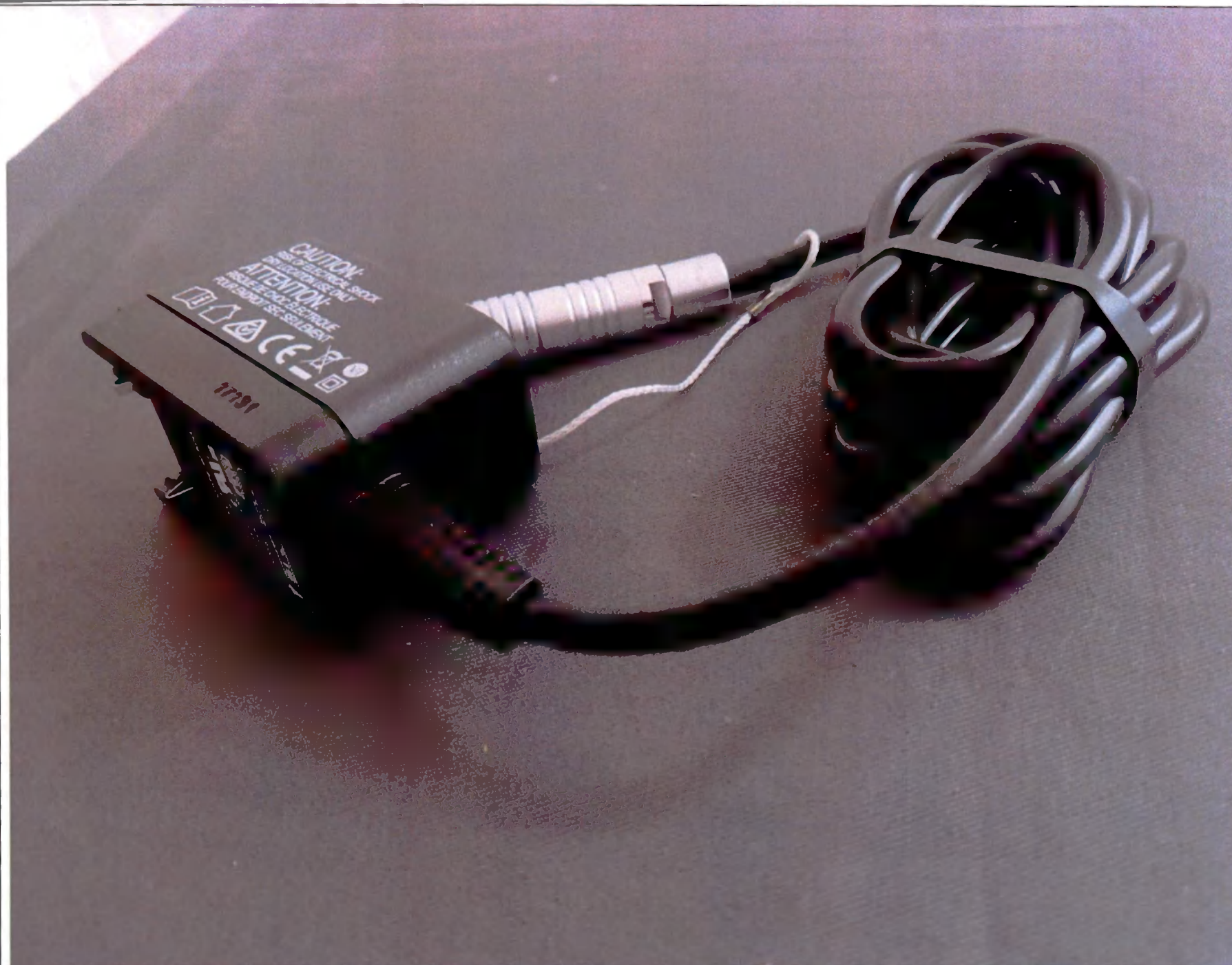


Рис. 48. Вставной блок питания



Рис. 49. Вставной блок питания



Рис. 50. Вставной блок питания



Рис. 51. Вставной блок питания



Рис. 52. Евроадаптер. Потребительская упаковка

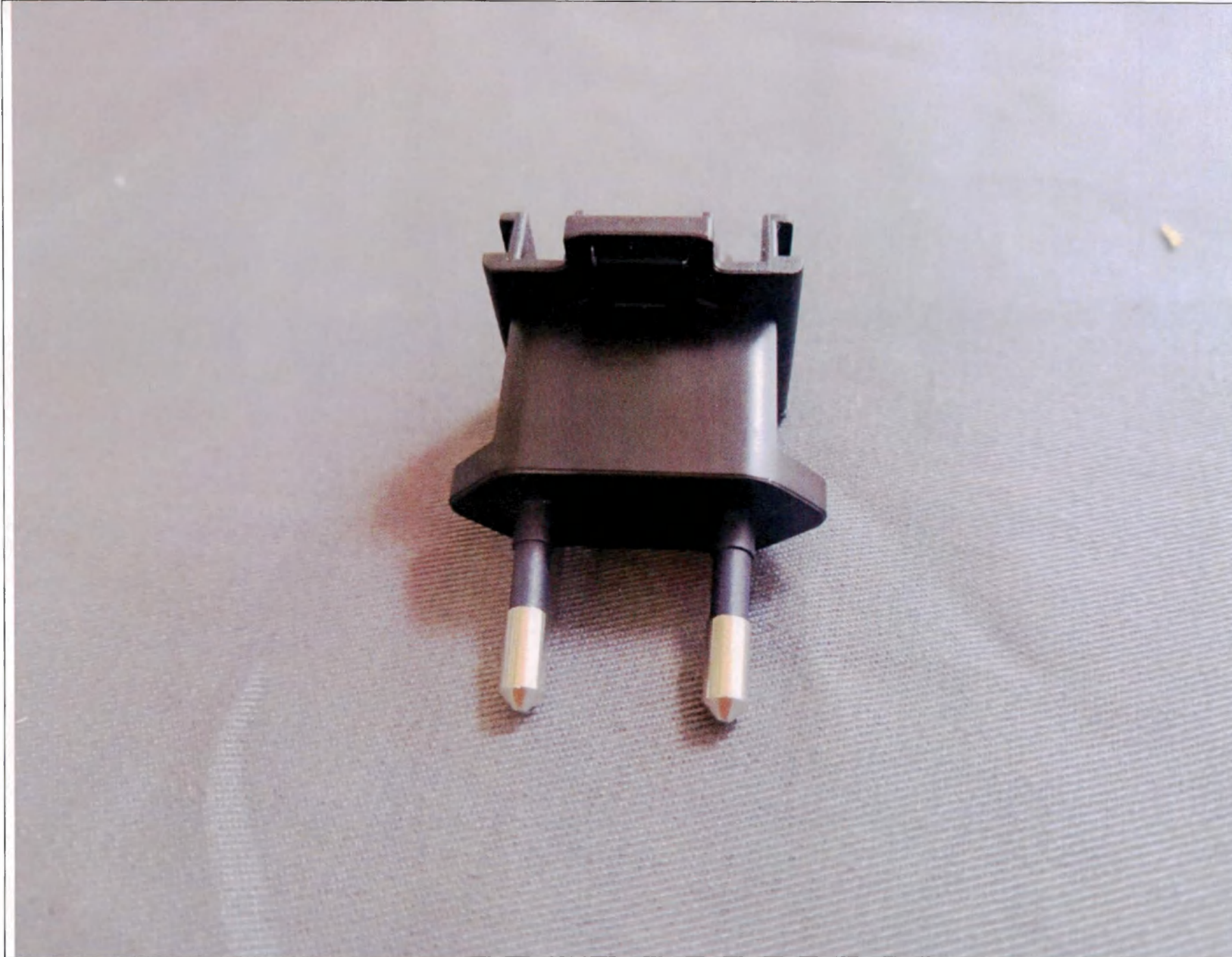


Рис. 53. Евроадаптер



Рис. 54. Адаптер Великобритании. Потребительская упаковка



Рис. 55. Адаптер Великобритании



Рис. 56. Адаптер США/Япония. Потребительская упаковка

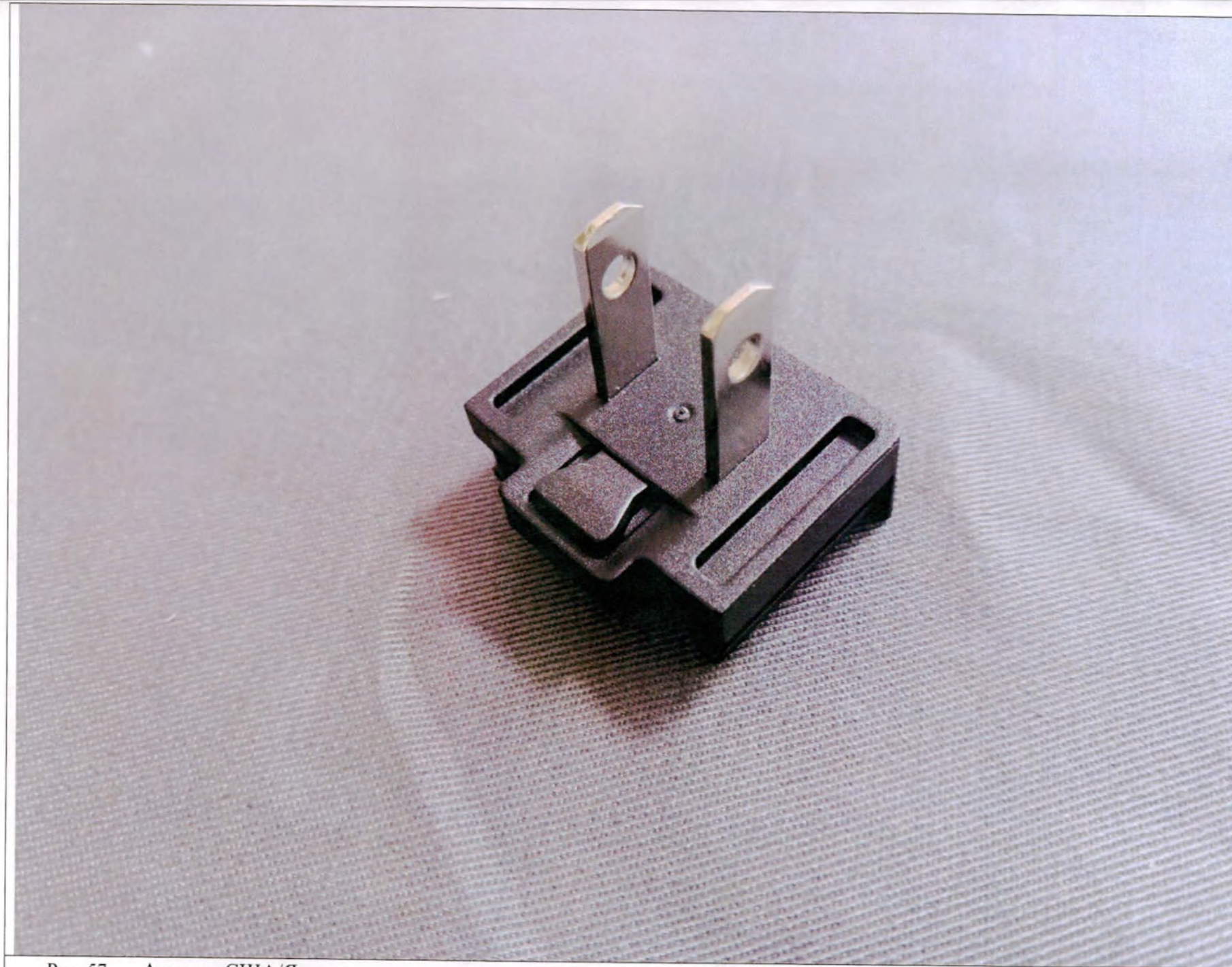


Рис. 57. Адаптер США/Япония



Рис. 58. Адаптер Австралия. Потребительская упаковка



Рис. 59. Адаптер Австралия



Рис. 60. Адаптер ИЕС. Потребительская упаковка



Рис. 61. Адаптер IEC

	KARL STORZ SE & Co. KG	
	Dr.-Karl-Storz-Straße 34, 78532	
	Tutlingen, Germany	
Аппарат универсальный электромеханический хирургический UNIDRIVE SELECT		
РУ № _____ от _____		

	KARL STORZ SE & Co. KG	
	Dr.-Karl-Storz-Straße 34, 78532	
	Tutlingen, Germany	
Производитель	KARL STORZ SE & Co. KG Dr.-Karl-Storz-Straße 34, 78532 Tutlingen, Germany (Германия)	
Уполномоченный представитель на территории РФ	Общество с ограниченной ответственностью КАРЛ ШТОРЦ – Эндоскопы Восток ООО КШТЭ ВОСТОК Россия, 115114, г. Москва, Дербеневская набережная, 7, стр. 4	
Информация о сроке службы – см. инструкцию по эксплуатации		
Сайт: https://www.karlstorz.com/de/ru/index.htm		
Сделано в: Германия		(знак соответствия)

Рис. 62. Пример макета русскоязычной маркировки

